

KOPFGELENK/HEADREST

mit Funktion / with function



Nr. 37



Die Funktionen können Sie im Sitzen als auch hinter dem Möbel im stehen bedienen.

Fassen Sie mit **der Hand** an des Rückenkissens. Durch leichtes **Bewegen nach oben/vorne** können Sie Ihre Kopfstütze in verschiedene Positionen bringen. Hier spüren Sie, wie das Kopfgelenk in der jeweiligen Position einrastet. In der **obersten Stellung entriegelt** sich die Kopfstütze wieder und gelangt in die Ausgangsstellung zurück.

Achtung: Nicht mit Gewalt über den Anschlag hin ausziehen.
You can operate the functions while sitting or standing behind the furniture. Grab the back cushion outside with **both hands** and **move it up forward** to adjust the headrest in different positions. You'll notice the notch function engaging with the current position. **At the highest position the headrest unbars** and moves back to the first position.

Please note: Don't pull the headrest by force.

Die Abschlüsse mit Funktion **nicht** als Sitzfläche benutzen.

Funktionselemente bis **max. 25 kg** belastbar.

Do **not** use the ends with function as a seat.

Functional elements can be loaded up to **max. 25 kg**.



SEITENTEIL/ARMREST

mit Funktion / with function



Nr. 09



Die Abschlüsse mit Funktion **nicht** als Sitzfläche benutzen.

Funktionselemente bis **max. 25 kg** belastbar.

Do **not** use the ends with function as a seat.

Functional elements can be loaded up to **max. 25 kg**.

Die Seitenteile Ihrer gelieferte Garnitur sind mit einer klappbaren Rasterfunktion ausgestattet. Im **Sitzen** fassen Sie das Seitenteil mittig an und ziehen es bogenförmig nach oben. Bei **längeren** Seitenteilen nehmen Sie beide Hände (außen und mittig anfassen) und bewegen es nach oben.

The side sections of your supplied set are equipped with a folding latch function. When **seated**, grasp the side section in the middle and pull it upwards in an arc. For **longer** side sections, take both hands (grasp on the outside and in the middle) and move it upwards.



Sie merken, wie die Funktion in den einzelnen Stufen einrastet.

Auf eine waagerechte Stellung ist besonders zu achten, sonst könnte sich die Funktion verkannten. In der **höchsten Position entriegelt** sich die Funktion und das Seitenteil geht nach unten in die Ausgangsposition zurück. Bevor Sie eine erneute Verstellung vornehmen, ist es nötig, den Beschlag wieder zu aktivieren. Hierzu **leicht von oben auf das Seitenteil drücken**, bis ein Klicken zu vernehmen ist.

Achtung: Nicht mit Gewalt über den Anschlag hinausziehen.

You will notice how the function engages in the individual steps. Pay particular attention to a horizontal position, otherwise the function could misjudge. In the highest position, the function unlocks and the side part returns downwards to its original position. Before you make another adjustment, it is necessary to reactivate the fitting. To do this, press lightly on the side part from above until you hear a click.

Caution: Do not use force to pull it beyond the stop.